

2022年9月25日

お客様各位

"CHUN JIN" V. 2237E/W スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.

当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows. We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 Details of change

- 前航海での帰路で台風 12 号のため本航海の上海出港時に 1 日の遅延。Due to Typhoon No. 12 on the way from Kobe to Shanghai of previous voyage, delayed 1 day on this voyage departure Shanghai.
- 台風 14 号のため上海沖で 9/19 夕方まで退避、名古屋到着予定 9/22 朝。Sheltered at off-Shanghai until 19th/Sep. PM to shelter from Typhoon No. 14, expected to arrive at Nagoya port on the morning of 22nd/Sep
- 名古屋港にて台風通過後のバース混みのため 9/22 午後着岸。Due to berth congestion at Nagoya after the typhoon passage, berthing at Nagoya port in the afternoon of 22th/Sep.
- 清水港にて台風 15 号のため 9/23 深夜から作業中断あり、出港遅れ。Cargo operation suspended at Shimizu Port from midnight on 23th/Sep due to Typhoon No. 15, and delayed departure.

"CHUN JIN" V.2237E/W

Original			Revised		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Shanghai		9/16 Fri	Shanghai	9/17 Sat	9/18 Sun
Nagoya	9/19 Mon	9/19 Mon	Nagoya	9/22 Thu	9/23 Fri
Shimizu	9/20 Tue	9/20 Tue	Shimizu	9/23 Fri	9/24 Sat
Shanghai	9/22 Thu		Shanghai	9/26 Mon	9/27 Tue

※ 現時点での予想されるスケジュールです

以上